

CONCERTS ♦ PAVILLONS-RENCONTRES ♦ THÉÂTRE



Du 29 mai
au 2 juin 2019

CAROUGE
GENÈVE

14^e
ÉDITION

AGAPÉ



FESTIVAL INTERNATIONAL
DE MUSIQUE & D'ART SACRÉ

Les 29, 30, 31 mai
et 1^{er} juin 2019

le festival
des
enfants



WWW.FESTIVALAGAPE.ORG



- 03** Esprit du festival
édition 2019
- 04** Editorial de la présidente
Un festival pour la paix
- 05** Organisation
du festival
- 06** Les artistes
présents en 2019
- 07** Les artistes
qui sont déjà venus



DEVENEZ SPONSOR
page 12

- 08** Le festival Agapé
en chiffres
- 09** Dans les médias
- 10** Ils nous ont soutenu

11 Avantages fiscaux
atout déterminant

12 Les packs sponsoring
Budget

- 13** Programme
14 Festival Agapé
18 Festival des enfants
- 22** Les grandes figures
du festival
- 23** Bon de commande

Toute œuvre d'art est sacrée !

Toute œuvre d'art est sacrée, en tant qu'elle dépasse l'horizon visible de l'homme et qu'elle ne peut demeurer dans « l'apparence » de cet univers : c'est l'esprit, l'intelligence de l'artiste, qui porte le visible, le sensible en l'animant, en lui donnant un nouveau relief, une nouvelle intensité, une nouvelle profondeur.

Dans l'œuvre artistique, le sensible devient symbolique; on voit par là comment l'art, dans ce qu'il a de plus lui-même, est toujours un appel à un dépassement de l'homme.

Marie-Dominique Philippe
Fondateur du Festival Agapé

Un festival pour la paix

Tôt ou tard, tous les hommes du monde devront découvrir le moyen de vivre pacifiquement les uns avec les autres et de transformer ainsi nos pleurs en un psaume de fraternité.

Martin Luther King

Même aux pires moments de la prison, quand mes camarades et moi étions à bout, j'ai toujours aperçu une lueur d'humanité chez un des gardiens, pendant une seconde peut-être, mais cela suffisait à me rassurer et à me permettre de continuer.

Nelson Mandela

L'exigence de la paix est une exigence radicale et fondamentale de l'amour. L'amour fait l'unité, et c'est pour cela qu'il fait la paix.

Marie-Dominique Philippe

La paix commence avec un sourire.

Mère Teresa



Stéphanie Gueydan

Un festival pour la paix

Pour cette 14^e édition, nous proposerons aux festivaliers, une fois encore, de se mettre à l'école d'une très grande figure qui a su, par son engagement, construire un monde de Paix dans son pays dévasté.

Un héraut de l'autre bout du monde, d'une autre culture et pourtant il pourra nous éclairer aussi ! Héraut de la Paix, il le fût, sur une terre calcinée par la haine, Takashi Nagai le sera jusqu'à ce que la leucémie l'emporte à l'âge de 43 ans.

L'histoire nous parle du prophète de Nagasaki, du Ghandi du Japon. Le 23 novembre 1945, sur les noirs décombres de la cathédrale, le docteur Takashi Nagai, traits émaciés, cheveux et barbe non taillés se lève, fébrile. S'incline. Pleure son épouse, ses enfants, les quarante-milles victimes de la bombe atomique, sur le coup réduits en cendre. Ce jour là, il veut lancer une autre bombe à ses frères pour les remettre debout.

Voix qui crie dans le désert : « Défendons-nous par l'amour, défendons notre pays par l'amour. Seuls les hommes qui marchent sur le chemin de l'amour en se serrant la main font naître la splendeur d'un monde de Paix. (...) Dans un monde où règne l'amour, il n'y a plus d'ennemis. Là où il n'y a plus d'ennemis, il n'y a plus de guerre ».

Après le cataclysme, Takashi consacra son temps à prier, à recevoir, à travailler, dans sa cabane-hermitage située au cœur de l'épicentre, où il accueillera sans cesse des plus pauvres à l'Empereur Hiro Hito, il passera son temps à écrire des livres (en trois ans : 18 livres !). Il disait : « Je fais courir ma plume avec impatience pour que mon appel à la Paix soit vite entendu dans le monde entier. ».

Takashi faisait courir sa plume, avec le programme que nous proposons. Pussions-nous aussi devenir des artisans de Paix !

L'Association Agapé
assume l'organisation du festival

avec

Stéphanie Gueydan
Présidente

Ariane Schwizgebel
Directrice artistique

Katia Monnet
Directrice du Festival des enfants

Avec la collaboration de :

Adjoint à la directrice artistique : **Benoît Jourdain**

Festival des Enfants : **Benoît Dugas, Elisabeth Schenker**

Administration : **Philippe Gueydan**

Comptabilité : **Philippe Gueydan, André Magnenat**

Sponsoring : **Michèle Kessler**

Communication et presse : **Stéphanie Gueydan**

Logistique et technique : **Manu Arenas**

Décoration : **Soisyk de Rivaz**



 Musique

Nicolas Achten
Esemble Scherzi Musicali

Capucine Keller, soprano
Claudia Conese, soprano
Renaud Delaigue, basse
Cecilia Knudtsen, viole de gambe
Pierre-Louis Rétat, clavecin
Ensemble Chiome d'Oro

Leonardo Garcia Alarçon
Ensemble La Capella Mediterranea
Chœur de Chambre de Namur

Hager Hanana, violoncelle baroque

Nuria Rial, soprano
Dima Orscho, soprano

Anna Reinhold, mezzo-soprano
Camille Delaforge, clavecin
Ensemble Il Caravaggio

 Théâtre

Pascal Guignard-Cordelier
Mise en scène La Compagnie Polytrame

Chefs prestigieux
et ensembles de renom

Jordi Savall
et la Capella Reial de Catalunya,
Hespèrion XXI, le Concert des Nations

Le Concerto Köln

Vincent Dumestre
et Le Poème Harmonique

Arlette Steyer
et la Maîtrise de Colmar

Andrea Marcon
et le Venice Baroque Orchestra

Marcel Pérès
et l'ensemble Organum

Gabriel Garrido
et l'ensemble Elyma

Michel Corboz
et l'Ensemble vocal de Lausanne

Paul McCreesh
et le Gabrielli Consort

Gerhard Schmidt-Gaden
et le Tölzer Knabenchor

Dominique Vellard
et l'Ensemble Gilles Binchois

Laurent Gendre
et l'ensemble Orlando

Dominique Visse
et l'Ensemble Clément Janequin

Brigitte Lesne
et l'ensemble Discantus

Bernard Fabre-Garrus †
et l'ensemble A Sei Voci

Olivier Schneebeli
et les Pages et Chantres de la Chapelle

Katarina Livljanic
et l'ensemble Dialogos

Paul van Nevel
et le Huelgas ensemble

Lycourgos Angelopoulos †
et le Choeur Byzantin de Grèce

Héloïse Gaillard
et l'ensemble Amarillis

Bernard Héritier
et le Choeur Novantiqua de Sion

Chiara Banchini
et l'Ensemble 415

Jean-Pierre Canihac
Daniel Lassalle
et les Sacqueboutiers de Toulouse

Les ensembles vocaux corses A Filetta & Tavagna

The Arc Gospel Choir of Harlem

L'ensemble instrumental Sonatori de la Gioiosa Marca

Christina Pluhar
et l'Ensemble Arpeggiata

Florence Malgoire
et l'ensemble Les Dominos

Emmanuel Junod
Chœur Pierre de Lune

Magali Dami et Serge Ilg
La Maîtrise du Conservatoire Populaire de Musique de Genève

Jean Tubéry
et l'Ensemble La Fenice

Sandrine Lebec
Maîtrise de la Cathédrale de Reims

Camille Delaforge
et l'ensemble Il Caravaggio

Françoise Lasserre
et l'Ensemble Akadèmia

Leonardo Garcia Alarçon
et la Cappella Mediterranea

Laurence Brisset
et l'Ensemble De Caelis

Comédiens

Jean Davy †, ancien sociétaire de la Comédie-Française
André Falcon †, ancien sociétaire de la Comédie-Française
Sylvia Bergé sociétaire de la Comédie-Française
Francis Perrin sociétaire honoraire de la Comédie-Française
Jean Piat sociétaire honoraire de la Comédie-Française
Catherine Salviat sociétaire de la Comédie-Française
Marie-Christine Barrault, Laurence Blasco, Christian Bujéau
Emmanuel Dechartre, Michael Lonsdale, Pauline Macia
Elisabeth Tamaris, Yvan Varco, Marta Corton Vinals

Solistes

Montserrat Figueras †, soprano
Adriana Fernandez, soprano
Giuliano Carmignola, violon
Kenneth Gilbert, clavecin
Maria-Cristina Kiehr, soprano, Isabelle Poulenard, soprano
Pascal Bertin, contre-ténor, Stephan Imboden, basse
Jean-François Novelli, ténor, Hopkinson Smith, luth
Chiara Banchini, violon Ophélie Gaillard, violoncelle
Marie-Claudine Touyère, orgue
Jean-Philippe Collard, piano, Louis Schwizgebel, piano
Zhu Xiao Mei, piano, Edouard Ferlet, piano,
Violine Cochard, clavecin, Frédéric Tavernier, chant Byzantin
Jean Rondeau, clavecin, Keyvan Chemirani, percussions
Haig Sariyoukoudjian, duduk, Quentin Kozuchowski, orgue
Oleguer Aymami, violoncelle baroque
Ceclita Knudtsen, viole de gambe

Metteurs en scène

Geneviève Brunet, Odile Mallet et la Compagnie Jean Davy
Jean-Luc Jeener et la Compagnie de l'Élan
Jean-Pierre Nortel, Michael Lonsdale, Pauline Macia
Patrice Le Cadre, Anne Coutureau, Florence Tosi

REPRESENTATIONS



Week-end de l'ascension :
du mercredi soir au dimanche soir

12 concerts

3 lieux à Genève :
église Sainte-Croix (Carouge),
temple de la Madeleine
temple de Carouge

Festival des Enfants
pendant le week-end de l'Ascension
plus de 1200 entrées

PUBLIC



Les dernières éditions du festival ont
rassemblées plus de
5 000 entrées en 4 jours

Origine du public
Genève,
cantons Romands,
France,
Allemagne,
Italie



Profil type

- Mixte : le pourcentage hommes-femmes est quasiment identique
- Moyenne d'âge : 50 ans
- Fidèle : 80% reviennent régulièrement d'une édition à l'autre

COMMUNICATION



Affichage
120 affiches
au format mondial pour Genève
et sa banlieue

Hors-média
40 000 tracts programme
distribués
1 500 brochures officielles
éditées

Site internet
www.festivalagape.org
Plus de 20 000 pages vues
lors du festival

De nombreux articles de presse saluent
la qualité des spectacles proposés,
comme plusieurs émissions radiophoniques et télévisées :



Presse
locale

- La Tribune de Genève
- L'Impartial
(canton de Neuchâtel)
- Le Dauphiné Libéré
(Rhône Alpes)
- Le Messenger
*(région d'Annecy
et Annemasse)*
- L'Echo Romand
- Genève Agenda
- La Liberté
(canton de Fribourg)
- RegArt
- La Côte
(canton de Vaud)
- L'Union
(Champagne-Ardenne)

Presse
nationale

- Le Temps
- Chosir
- Le Courrier
- Echo Magazine
- La Croix
- Elle Suisse
- Panorama
- L'Hebdo
- Figaro Magazine

Presse
musicale

- Revue Musicale Suisse
- Art et Fugue
- Scènes Magazine
- Diapason

Radios

- RCF
- Radio Cité
- RTS
- Radio Lac
- Autoroute info

Télévision

- RTS
- France 3



Fondation
Valeria Rossi
di Montelera

ERNST GÖHNER
STIFTUNG



STANLEY THOMAS
JOHNSON FOUNDATION
FONDATION COROMANDEL



Ad Solem Editions S.A.
Ageda Communication Sàrl
Agrifrance S.A.
Association d'Education
et d'Entraide Sociales
Association Enfants de l'Univers
Axa
Balestrafic S.A.
Banque BNP Paribas (Suisse) S.A.
Banque Bonhôte
Banque Bordier & Cie
Banque Cantonale de Genève
Banque Ferrier Lullin & Cie
Banque Julius Baer
Banque Multi Commerciale
Banque Safdié S.A.
Banque Vontobel
Basso S.A.
Bernard Nicod S.A.
Brasserie LIPP
Brunschwig & Cie S.A.
Carrick S.A.
CGi immobilier
Champagne Olivier Brochet
Champagne Laurent-Perrier
Champagne Taittinger
Christie's
Clinique des Grangettes S.A.
Clinique La Colline
Comptoir Genevois Immobilier
Crédit Commercial de France (Suisse)
Crédit Lyonnais
Crédit Suisse Private Banking
CSS Assurance
Département des Affaires sociales de la Ville
de Genève
Département des sports et de la sécurité de
la Ville de Genève
Disques Office S.A.
Domaine Chatelanat
Domaine de Châteauevieux

Domaine de La Couronnette
Domaine des Muses
DMI
Edouard Brun & Cie S.A.
Eglise protestante de Genève
EMC
Eric Blondel, décorateur
Ernst Göhner Stiftung Zug
ESM
Espace 2
Espace Saint-Gervais
Familien-Vontobel-Stiftung
Fiat-Lancia S.A.
Fondation de Bienfaisance Pictet
Fondation Coromandel
Fondation Hélène et Victor Barbour
Fondation Leenaards
Fondation Martin Bodmer
Fondation pour la Renaissance et le
Développement culturel
Fondation Valeria Rossi di Montelera
Fondation Yves et Inez Oltramare
Galli Décoration S.A.
Gay Frères Holding S.A.
Generali Assurances
Genevoise, Compagnie
d'Assurances sur la Vie S.A.
GENF reformit. Madeleine-Kirche
Haute Ecole de Musique du
Conservatoire de Musique
de Genève
Hôtel Century
Hôtel Drake-Longchamp
Horizon Bleu
Karl Steiner S.A.
La Bâloise
Label Communication S.A.
Laurent-Perrier Diffusion S.A.
Loterie Romande
Institut Le Rosey
Lombard Odier Darier Hentsch & Cie

Lucien Montant S.A.
Maison de quartier de Plainpalais
Mino SA
Mirabaud & Cie
Musicora S.A.
Notz Stucki & Cie
Paroisse catholique romaine Notre-Dame
des Grâces – Grand Lancy
Paroisse catholique romaine du Sacré-Cœur
Paroisse catholique romaine Sainte-Croix –
Carouge
Paroisse catholique romaine de Saint-Joseph
Perfect S.A.
Pictet & Cie
Radio Suisse Romande
RegArt
Régie du Rhône S.A.
République et Canton de Genève
Rhône Gestion S.A.
Richemond International S.A.
Sandoz-Fondation de Famille
SGS
Société Bancaire Privée
Société privée de Gérance
Sodexpam S.A.
Stanley Thomas Johnson Foundation
Swissôtel Métropole Geneva
Temple des Eaux-Vives
UBS
Van Daalen & Cie
Ville de Carouge
Ville de Genève
Volpé & Fils S.A.
Vuadens S.A.
Zschokke Construction S.A.

et tous les bienfaiteurs privés qui ne sont pas
nommés ci-dessus.



Etre sponsor du festival Agapé, c'est :

- participer concrètement à un élan conduit par des professionnels dynamiques
- communiquer directement avec le public et associer votre image à celle du festival auprès d'auditeurs disponibles et privilégiés
- bénéficier d'invitations qui vous permettront de convier vos meilleurs clients à venir partager avec vous des concerts d'exception et une atmosphère conviviale
- être présent sur les divers supports de communication (notamment les médias grand public utilisés lors de la campagne publicitaire)



LES AVANTAGES FISCAUX ATOUT DETERMINANT

L'Association des Amis du Festival Agapé est une association d'utilité publique ce qui permet à toute personne assujettie à l'impôt suisse de déduire, dans sa déclaration, le montant de ses dons.

Les personnes physiques qui font un don à l'association des Amis du Festival Agapé pourront déduire leur don de leur déclaration d'impôt, jusqu'à la limite de 20% de leur revenu net imposable.

Les personnes morales (entreprises) pourront, quant à elles, déduire leur don jusqu'à concurrence de 20% de leur bénéfice net imposable.

Une entreprise ne faisant pas de bénéfice ne pourra pas faire de déduction fiscale.

Attestation de dons

Un reçu, destiné aux autorités fiscales, est envoyé aux donateurs en fin d'année dès lors que leur don est supérieur ou égal à 200 CHF pour l'année civile, comme prévu par la loi. Pour les montants inférieurs, ce reçu est délivré sur simple demande du donateur.

PRESTATIONS	AMI	BRONZE	ARGENT	OR	PLATINUM	VIP	OFFICIEL
	<1 000 CHF	2 000 CHF	4 000 CHF	8 000 CHF	15 000 CHF	30 000 CHF	50 000 CHF
Interview filmée avec un artiste							✓
Présence visuelle au cocktail VIP							✓
Page dédiée sur le site internet						✓	✓
Invitation au cocktail VIP					✓	✓	✓
Kakémono sur les lieux de représentations					✓	✓	✓
Logo sur les supports officiels de communication				✓	✓	✓	✓
Logo sur le site internet du festival		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Billet VIP					4 billets	10 billets	25 billets
Billet standard		1 billet	2 billets	4 billets			
Pages de publicité sur la brochure officielle			1/3 page	1/2 page	1 page intérieure	3° de cov. ou double page intérieure	4° de cov. ou double page intérieure
Mention de l'entreprise sur la brochure officielle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Pour passer votre commande, merci de remplir le bon en page 23 de ce dossier

LE SPONSORING A LA CARTE

Vous pouvez également choisir, à part, une ou plusieurs prestations ci-dessous :

Insertion de votre logo		Espace publicitaire dans la brochure officielle	
Brochure	500 CHF	1 page	5 000 CHF
Affiche	1 000 CHF	1/2 page	3 500 CHF
Tract	1 000 CHF	1/3 de page	2 500 CHF
Programme	500 CHF	Page III de couverture	6 000 CHF
Site	500 CHF	Page IV de couverture	10 000 CHF

Mécénat

Nous sommes à votre écoute pour toute demande spécifique de sponsoring.

Dès réception de votre commande, vos logos ou publicités sont insérés automatiquement à la prochaine édition de nos supports.

Devenez le sponsor **EXCLUSIF**

dans votre domaine d'activité

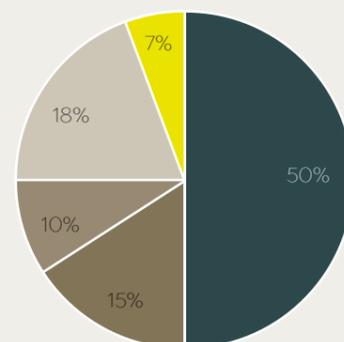
sur l'une des représentations : à partir de 90 000 CHF.

Nous consulter pour plus d'informations.

BUDGET

Le budget total du festival s'élève à 225 000 CHF

Dépenses



- Artistique
- Voyages/Restauration/Hôtellerie
- Logistique/Technique
- Administration
- Communication

DÉROULEMENT DU FESTIVAL

PROGRAMME

FESTIVAL AGAPÉ

p.14 Mercredi 29 mai
- Scherzi Musicali - Nicolas Achten

Jeudi 30 mai - Ascension
- La Cappella Mediterranea,
& Chœur de Chambre de Namur - Leonardo García Alarcón

p.15 Vendredi 31 mai
- Hager Hanana, *violoncelle baroque*
- La Compagnie Polytrame - Mise en scène de Pascal Guignard-Cordelier

p.16 Samedi 1^{er} juin
- Nuria Rial & Dima Orscho, sopranos
- Ensemble Il Caravaggio, Camille Delaforge

p.17 Dimanche 2 juin
- Ensemble Chiome d'Oro - Pierre-Louis Rétat

FESTIVAL DES ENFANTS

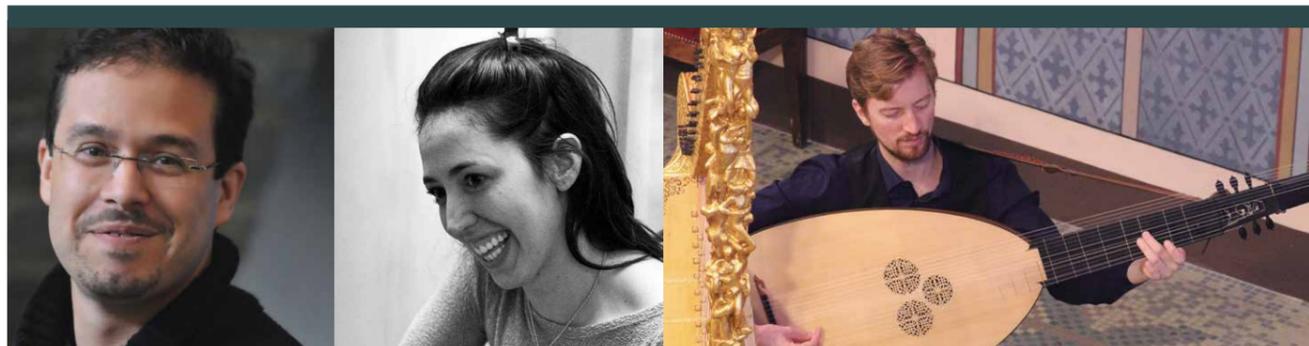
p.20-22 Mercredi 29 mai
- Conte musical : Ensemble Canticum Novum
- Film d'animation : *Kéryty, la Maison des contes* de Dominique Monféry

Jeudi 30 mai
- Initiation à la musique (renaissance & baroque) : Ensemble Scherzi Musicali
- Film d'animation : *La Reine des neiges* de Maxim Sveshnikov & Vlad Barbe

Vendredi 31 mai
- Théâtre : *Le Médecin malgré lui* - Mise en scène de P. Guignard-Cordelier

Samedi 1^{er} juin
- Théâtre de marionnettes : *Superfiston* - Compagnie du Jabron rouge
- Fables de La Fontaine illustrées mises en musique :
Ensemble de musique baroque Le Petit Trianon

AGAPE Mercredi 29 mai - La Maddalena
Jeudi 30 mai - Il diluvio universale



Mercredi 29 mai
Église Sainte-Croix de Carouge

20h30 **La Maddalena**
Ensemble Scherzi Musicali
Nicolas Achten, direction

Par l'association du sacré et du profane qu'elle incarne, la personnalité profondément humaine de Marie-Madeleine inspira au plus haut point les artistes de l'époque baroque, peintres, poètes et compositeurs. C'est dans la mouvance des oratorios italiens, forts prisés à la cour de Vienne, qu'Antonio Bertali lui consacre en 1663 un bouleversant sepolcro, genre traditionnellement joué lors de la Semaine sainte. En 1617, à Mantoue, c'est sous forme d'intermèdes théâtraux qu'elle est honorée par la plume de compositeurs de cour tels que Salomone Rossi, Muzio Effrem ou encore Claudio Monteverdi, qui signe le prologue de cette autre Maddalena.

Jeudi 30 mai - Ascension
Église Sainte-Croix de Carouge

20h00 **Il Diluvio universale**
Dialogue à cinq voix et cinq instruments
de **Michelangelo Falvetti**

La Cappella Mediterranea
Chœur de Chambre de Namur
Leonardo García Alarcón, direction

Dans la tradition de Carissimi et de Haendel, la musique de Falvetti (1642-1692), d'une grande originalité, est à la mesure de la Sicile, terre métissée, connue pour avoir mêlé les chants d'Orient et d'Occident. Il Diluvio universale, « dialogue à cinq voix et cinq instruments » fut joué à Messine en 1682, année au cours de laquelle Michelangelo Falvetti fut nommé maître de chapelle de la cathédrale. L'histoire est tirée de l'un des épisodes les plus connus et tragiques de l'Ancien Testament : Dieu, las de la méchanceté et de la corruption de l'humanité, décida d'éliminer l'homme et, avec lui, toutes les formes de vie, faisant tomber la pluie sur la terre pendant quarante jours et quarante nuits. Il épargna uniquement Noé, sa famille et les animaux de chaque espèce, qu'il lui avait ordonné d'abriter dans l'Arche. Ce sujet se prête parfaitement à un traitement dramatique et les deux auteurs y puisent leur inspiration d'une manière très efficace tout au long de la pièce.

Nicolò Maccavino
Musicologue à qui l'on doit la découverte de la partition.

AGAPE Vendredi 31 mai - Suite en ré majeur pour violoncelle
Vendredi 31 mai - Le médecin malgré lui de Molière

Vendredi 31 mai
Église Sainte-Croix de Carouge

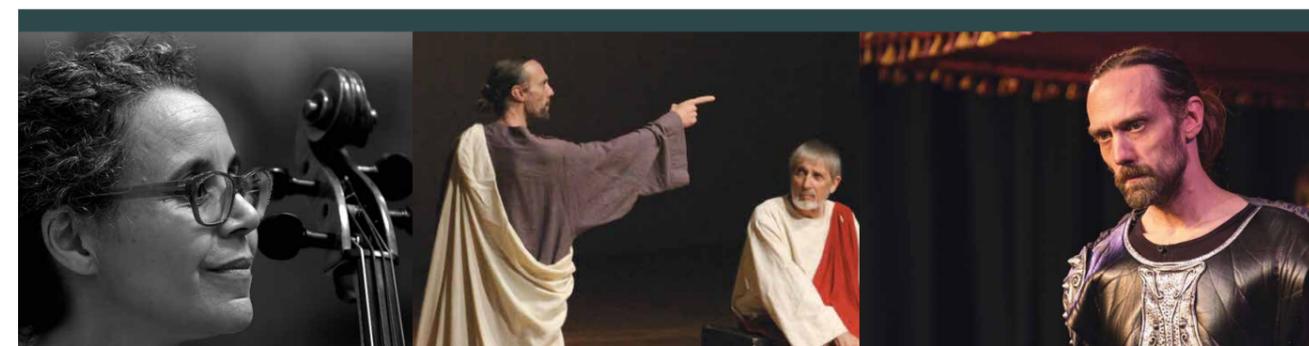
18h00 **Suite en ré majeur pour violoncelle**
de Johann Sebastian Bach



Hager Hanana, violoncelle baroque

La suite en ré majeur, dernière des six suites que Johann Sebastian Bach a composées pour le violoncelle, me fascine depuis longtemps. Le son si particulier du violoncelle à cinq cordes requis ici, attachant et ensorcelant, m'a captivée au point de vouloir lui consacrer tout un récital. Pour entourer la sixième suite, seule pièce écrite, à ma connaissance, pour cet instrument, j'ai puisé dans le répertoire pour luth, viole de gambe et violon des pièces pour lesquelles j'éprouve un attachement particulier. Si elles témoignent de mes goûts musicaux, elles révèlent aussi un potentiel expressif insoupçonné du violoncelle à cinq cordes, tout en apportant un éclairage différent sur la sixième suite.

Hager Hanana



Vendredi 31 mai
Temple de Carouge

20h30 **Le Médecin malgré lui**
Comédie-farce de Molière



La Compagnie Polytrame
Pascal Guignard-Cordelier, mise en scène

Le Médecin malgré lui revisité

Molière est immortel. Son œuvre traverse les siècles et résonne encore aujourd'hui. Car il ne raconte pas la vie de ses contemporains, il raconte la vie des hommes. Lorsque j'ai relu Le Médecin malgré lui, j'ai été frappé de l'actualité de la première scène. Cette scène, je l'avais vécue dans mon enfance, en banlieue parisienne. Molière l'avait écrite il y a presque trois cent-cinquante ans. Alors pourquoi ne pas raconter cette histoire aujourd'hui ? Sganarelle et Martine vivant dans

un taudis, un bidonville, Géronte et sa fille dans un HLM. Peut-on rire encore de cette misère, comme Molière en riait à son époque ?

C'est, à mon sens, dans ce décor social que Molière inscrit ces personnages, et si aujourd'hui on veut raconter à nos élèves qui étudient cette pièce, ce que Molière voulait raconter il y a trois cent cinquante ans, quel meilleur moyen que de leur montrer ce qu'ils peuvent voir près de chez eux, ce que moi j'ai vécu dans ma cité francilienne ? C'est dans ce but que j'ai actualisé la pièce, sans perdre la langue et la fantaisie de Molière. Le décor est réduit au minimum, une table, des chaises et une ampoule, tout tourne autour du comédien et des situations de Molière, pour la plus grande joie des spectateurs.

Pascal Guignard-Cordelier

AGAPE Samedi 1^{er} juin - Vierge, reine & déesse
Samedi 1^{er} juin - Leçons de ténèbres

Samedi 1^{er} juin
Église Sainte-Croix de Carouge

16h00 **Vierge, reine & déesse**
Airs baroques et chants arabes



Nuria Rial, soprano
Dima Orscho, soprano

Orient et Occident

Le personnage de la mère a toujours fasciné les artistes et particulièrement les musiciens.

La Vierge Marie, l'impératrice Agrippina, Ino, la reine babylonienne Nictoris sont quelques-unes des mères qui apparaissent dans ce programme qui propose des airs de cantates baroques, d'opéras et d'oratorios chantés par la soprano catalane Nuria Rial, ainsi que des chants arabes et des berceuses chantés par la soprano syrienne Dyma Orscho.

A côté de l'image de la mère protectrice et aimante, existe aussi celle d'une mère remplie de violence, assoiffée de vengeance, ou triste et souffrante.

L'exploration de la grande diversité de ces passions, sans rien effacer de la grande différence entre ces deux cultures musicales, permet de découvrir des similitudes que personne n'aurait soupçonnées.

Il est fascinant de voir que la musique baroque de Haendel ou de Telemann et les chants arabes se complètent étonnamment jusqu'à nous donner l'impression, tout au long de ce concert, qu'ils avancent main dans la main.

Une fois de plus, le miracle de l'art s'accomplit en nous faisant entendre les traditions de l'Orient et de l'Occident si proches l'une de l'autre.

Samedi 1^{er} juin
Église Sainte-Croix de Carouge

20h00 **Leçons de Ténèbres**



Anna Reinhold, mezzo-soprano
Camille Delaforge, clavecin et direction

Le programme *Conversations sacrées* se propose de faire dialoguer deux des plus éminents compositeurs de la fin du règne de Louis XIV, un moment particulier qui vit, à la Cour de Versailles, la floraison d'un art religieux fastueux encouragé par la dernière compagne du monarque, la très dévote Madame de Maintenon ; il s'agit du puissant surintendant de la musique, Michel-Richard Delalande (1657-1726) et du très discret François Couperin (1668-1733), organiste de la Chapelle royale et claveciniste admiré de tous.

Si le premier est connu pour avoir amené le grand motet versaillais à son apogée et le second pour avoir privilégié, lui, la musique intimiste pour clavecin ou petit ensemble en mêlant les goûts français et italiens, nous avons choisi de faire entendre un visage moins connu de l'un comme de l'autre, à travers le genre liturgique

du petit motet pour soliste(s), *Les Leçons de ténèbres de Delalande* (3^e Leçons des mercredi et jeudi) et *l'un des motets de Couperin*, composé « sur l'ordre du Roy » en 1704. Nous y avons ajouté quelques merveilleuses pièces pour viole de gambe composées tardivement (1728) par un Couperin qui, n'étant pas gambiste, propose une écriture instrumentale inhabituelle, non pas faite d'accords ou de polyphonie comme il était coutume chez ses contemporains mais de mélodies expressives. Un écho poétique aux œuvres vocales présentées dans ce concert...

L'esthétique baroque adoptant une grande souplesse en matière d'instrumentarium, l'ensemble Il Caravaggio a privilégié pour cette interprétation une formation sobre qui entoure les deux voix féminines, des trois uniques instruments, clavecin, viole de gambe et luth, en guise de basse continue aux résonances étoffées.

AGAPE Dimanche 2 juin - Obstinément



Dimanche 2 juin
église Sainte-Croix de Carouge

17h00 **Obstinément**



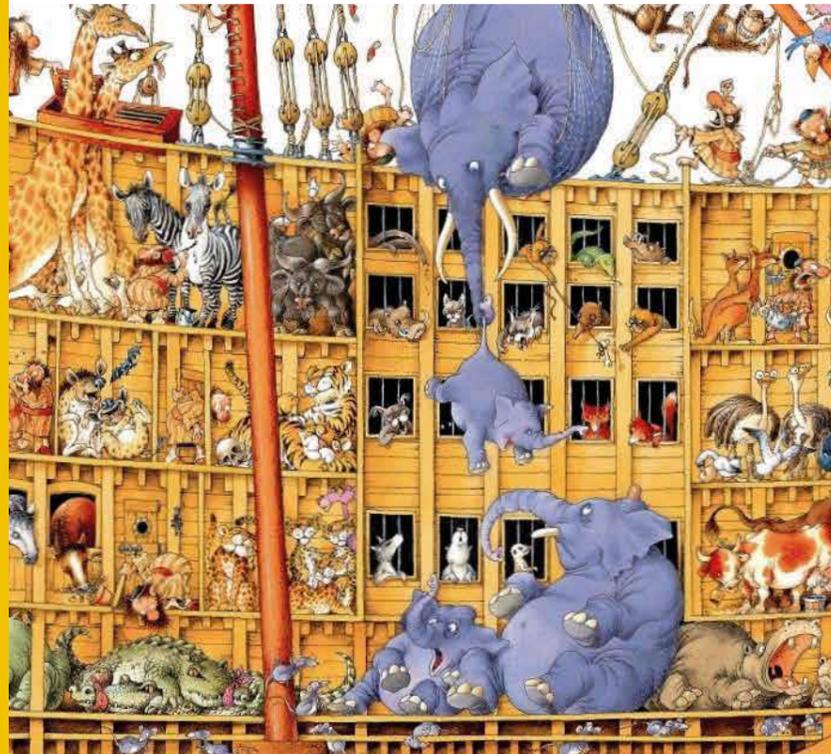
Ensemble Chiome d'Oro
Capucine Keller, soprano
Cecilia Conese, soprano
Cecilia Knudtsen, viole de gambe
Renaud Delaigne, basse
Pierre-Louis Rétat, clavecin et direction

L'ostinato – cette basse qui se répète inlassablement selon une même formule – est l'un des points caractéristiques de la musique baroque. C'est souvent elle qui installe, avant le texte, l'ambiance émotionnelle d'une pièce. Qui ne reconnaît pas immédiatement le lamento de Didon de Purcell à sa descente chromatique répétée indéfiniment tels des larmes coulant sur une joue ? Qui peut résister à la tentation de remuer du bassin à l'écoute de la chaconne de Zefiro torna de Monteverdi ? L'ensemble Chiome d'Oro s'amusera de ces différentes basses baroques pour voyager dans le temps en interprétant certaines œuvres de musique actuelle ou de musique populaire tels le tango ou la tarentella, toutes basées sur ce même principe de basse obstinée. En effet, les plus grands musiciens, de tout lieu et de tout âge, l'ont bien compris : pourquoi donc se priver d'une formule qui marche comme un panache de joie et de danse, au terme de ce festival rempli de couleurs si diverses !

le festival des enfants



Les 29, 30, 31 mai
et 1^{er} juin 2019



Mercredi 29 mai

14h00
Temple de Carouge

Conte musical en images-video : **Tapanak – L'Arche**

Comme une « arche » accueillant la diversité de nos cultures, de nos mélodies, de nos tempéraments, *Tapanak*, la nouvelle création « jeune public » de Canticum Novum nous emporte sur les versants du mont Ararat, où, il y a bien longtemps, une arche s'est échouée. Les naufragés nous racontent leur nouvelle terre d'accueil.

Un conte musical étoffé par une création vidéo qui nous invite à découvrir le répertoire des mélodies de ces terres d'échange, à la confluence entre l'Orient et l'Occident, à travers l'exploration des musiques savantes et populaires d'Arménie, des Balkans et du Proche-Orient de la fin du Moyen-Âge.

Ensemble Canticum Novum (France et Proche-Orient)
Musiques d'Arménie, des Balkans, et du Proche-Orient

Mercredi 29 mai

16h00
Cinéma Bio, à Carouge

Film d'animation : **Kérity, La Maison des contes** adapté d'une histoire d'Anick Leray
(Le film a reçu la mention spéciale du jury au Festival international du film d'Annecy, en 2010)

A Kérity, le jeune Nathaniel, un enfant de sept ans, emménage avec ses parents et sa grande sœur Angelica dans l'ancienne maison de leur tante Éléonore, récemment décédée. Chacun des deux enfants reçoit d'elle un héritage : Angelica obtient une poupée, tandis que Nathaniel est le légataire de la bibliothèque où se cachent les nombreux livres dont il chérit tant les histoires que sa tante lui lisait. Mais Nathaniel ne sait toujours pas lire. Il se trouve que ces livres ne sont pas de simples livres et qu'ils renferment un secret...

Dominique Monféry



Jeudi 30 mai – Ascension

14h00
Temple de Carouge

Dès 4 ans

Initiation à la musique (renaissance, baroque): **Bistouris, ventouses**

Un concert original... Être médecin au XVII^e siècle, c'était souvent être un peu fou... ou... charlatan ! Molière y puisa le sujet de ses œuvres les plus célèbres. Et il n'est pas le seul... Dans ce concert original, l'ensemble Scherzi Musicali fait dialoguer la musique de la Renaissance et du Baroque avec les pratiques médicales de leur temps : sur un ton grave ou burlesque, maux du corps et de l'âme, remèdes insolites (dont la danse faisait partie) nous transportent dans un monde où, pour notre plus grand plaisir, le meilleur remède est le rire !

Ensemble: Scherzi Musicali (Belgique) - Nicolas Achten
Musiques de Th. Créquillon, Roland de Lassus, J.-B. Lully, M. Marais et H. Purcell



Jeudi 30 mai – Ascension

17h00
Cinéma Bio, à Carouge

Dès 5 ans

Film d'animation : **La Reine des neiges**

Une malédiction jetée par la Reine des Neiges a plongé le royaume lointain dans un long et rigoureux hiver. L'unique menace pour cette reine maléfique est un miroir magique. Un troll, sous les ordres de la reine, va traquer ce miroir durant plusieurs années. C'est ainsi qu'il le retrouvera, et enlèvera son propriétaire, Kai. Mais c'est sans compter le courage de Gerda, sa sœur, qui se lance alors dans un incroyable voyage pour le retrouver...

Une réflexion sur ce film d'animation est proposé aux enfants.

de Maxim Sveshnikov & Vlad Barbe (Russie)



Vendredi 31 mai

20h30
Temple de Carouge

Dès 10 ans

Comédie-farce : **Le Médecin malgré lui de Molière**

Une adaptation à notre époque de la comédie-farce de Molière *Nous sommes en banlieue*. Martine, pour se venger de son mari alcoolique, joueur et violent, fait passer celui-ci pour un médecin « particulier » que l'on doit battre pour qu'il daigne aider les malades. Sganarelle se verra confier la tâche de soigner la fille de Géronte, Lucinde, qui est devenue muette sans qu'aucun médecin n'ait pu la soigner.

Et pour cause, sa maladie est une feinte maladie qui ne sert qu'à retarder son mariage, un stratagème pour vivre son véritable amour avec Léandre.

Une situation parfaite pour le goguenard Sganarelle et son sens de la fantaisie.

avec La Compagnie Polytrame (France)
Mise en scène de Pascal Guignard-Cordelier



Samedi 1^{er} juin De 3 à 8 ans

11h00

Temple de Carouge

Théâtre de marionnettes : **Superfiston**

Ce Fiston n'a pas sommeil, trop occupé par ses bricolages et ses histoires de super-héros combattant vaillamment des ennemis et des monstres imaginaires. Mais il est tard, il faut se coucher. Là-haut, dans le ciel, le marchand de sable passe, qui l'aide à s'endormir.

Pendant la nuit, Fiston rêve d'un monstre et se réveille, paniqué. Ses parents le rassurent comme tous les autres parents, gentiment mais maladroitement : « Les monstres, ça n'existe pas ! ». Mais voilà, Fiston est sûr que son monstre existe et qu'il va revenir. Alors il prépare un piège et il attend...

Compagnie du Jabron rouge (France)

Nathalie Roques, marionnettiste



Samedi 1^{er} juin

15h00

Temple de Carouge

Spectacle familial
dès 7 ans

Fables illustrées, mises en musique : **Rendez-vous à La Fontaine**

Les Fables de La Fontaine forment, à elles seules, un pilier de la langue française et permettent un spectacle intergénérationnel.

Un conteur spécialisé dans la langue du 17^e siècle permet une approche historique de la langue savoureuse et pimentée de La Fontaine.

Les illustrations projetées sur grand écran font voyager le public plus jeune et l'accompagnent dans les péripéties de l'action.

Et les divers instruments incarnent chacun un animal durant les improvisations musicales qui donnent vie au texte, tandis que les dessins donnent de l'ampleur à la musique.

Ensemble instrumental baroque Le Petit Trianon

Olivier Riehl, traverso, Jean-Luc Hô, clavecin,

Pierre-Alain Clerc, récitant, Victoria Morel, illustrations



Les 29, 30, 31 mai
et 1^{er} juin 2019

le festival
des
enfants



le festival
des
enfants

AGAPE

6^e édition du Festival des enfants
Dans le cadre du 14^e Festival Agapé
de musique et d'art sacré

du 29 mai au 1^{er} juin 2019

à Genève

Le Festival des enfants, un esprit...

Les spectacles du Festival des enfants sont gratuits. Chaque enfant, chaque famille doivent pouvoir avoir accès à des spectacles de qualité. Éveiller au beau, voilà une dimension essentielle à l'éducation de la personne !

Le Festival des enfants s'efforce de créer une ambiance chaleureuse et familiale autour des spectacles et de favoriser le lien avec les artistes qui sont toujours très enclins à partager leur art avec le public et les enfants en particulier, en leur laissant découvrir, à l'issue de chaque spectacle leurs instruments, les décors...

Une nouveauté

pour la 6^e édition du Festival des enfants

Pour les parents, des forums d'échange, et pour les enfants, des ateliers d'éveil et de découverte de l'art, en lien avec les spectacles.

Artistes et éducateurs s'engagent à enrichir notre réflexion sur l'enjeu primordial de l'art dans l'éducation. Comment éveiller à la beauté ? Comment éduquer au sens de la vérité ? Comment apprendre à un enfant à distinguer l'imaginaire du réel, et en quoi l'imaginaire peut-il être formateur ? Quelle place pour l'amitié qui guérit et fait grandir ?



Éducation et art ¹

Dans l'éducation aujourd'hui, il faut tout faire pour éveiller l'enfant à la beauté et il faut découvrir à quelle beauté il est le plus sensible – beauté picturale ou beauté musicale ou autre...

Éduquer le sens du beau, faire découvrir ce qui est beau, voilà qui est très important dans la vie d'un jeune. On commence à être artiste en goûtant l'art, en étant pris par la beauté de la musique, ou la beauté picturale, ou celle de la sculpture. Il faut d'abord goûter, et cela, c'est le point de vue esthétique qui est en nous et qu'on doit développer. Une éducation qui ne développerait absolument pas ce qu'est la beauté serait amputée de quelque chose de tellement important.

Il faut découvrir dans quel sens un enfant trouvera ce qui l'épanouira, par quel genre de beauté il sera séduit. Mais cela ne devra en rien être en rivalité avec le bien, qui, quant à lui, est plus caché, le bien que notre conscience découvre progressivement aussi, le bien du développement de notre personne humaine. Pour découvrir le bien, il faut avoir le sens de la vérité, il faut découvrir et développer l'amour de la vérité et l'horreur du mensonge – c'est capital dans l'éducation.

La beauté séduit, et une beauté qui séduit conduit à l'amour et au bien quand elle ne prétend pas finaliser la personne. La beauté est une disposition, une voie royale qui conduit à l'amour.

Marie-Dominique Philippe

¹ Extrait d'une conférence donnée à Boulogne en France, le 19 mars 1995, dans un cycle consacré au thème "La civilisation de l'amour n'est pas une utopie".



Jordi Savall



Jean Tubéry



Francis Perrin



Geneviève Brunet

Odile Mallet



Jean Piat



Laurence Blasco



Giuliano Carmignola



Montserrat Figueras



Michael Lonsdale

A G A P É

BON DE COMMANDE

Société :

Représentée par :

Rue, n° :

Code, ville, pays :

Tél. : E-mail :

Date : / / 20.....

		PACKS SPONSORING (voir tableau page 12)						
		AMI <1 000 CHF	BRONZE 2 000 CHF	ARGENT 4 000 CHF	OR 8 000 CHF	PLATINUM 15 000 CHF	VIP 30 000 CHF	OFFICIEL 50 000 CHF
Commande (à cocher)								
	Montant :							

		SPONSORING A LA CARTE			
		Brochure 500 CHF	Affiche 1 000 CHF	Tract 1 000 CHF	Programme 500 CHF
Commande (à cocher)					

		1 page 5 000 CHF	1/2 page 3 500 CHF	1/3 de page 2 500 CHF	Page III de couver- ture 6 000 CHF	Page IV de couver- ture 10 000 CHF
Commande (à cocher)						

MÉCÉNAT

TOTAL commande

Attestation de dons

Un reçu, destiné aux autorités fiscales, est envoyé aux donateurs en fin d'année dès lors que leur don est supérieur ou égal à 200 CHF pour l'année civile, comme prévu par la loi. Pour les montants inférieurs, ce reçu est délivré sur simple demande du donateur.

Lieu et date : Signature et timbre :

Bulletin à renvoyer à : Michèle Kessler – Festival Agapé – 25, rue Prévost-Martin – 1205 Genève
(Tél. 022 320 27 42 ou 076 349 92 99 – email : michele.kessler@bluewin.ch)



A G A P É



Association des Amis du Festival Agapé
Rue De-Candolle 30 - 1205 Genève
Tél. : 076 547 97 22 - contact@festivalagape.org